

INDÍGENAS GUATEMALTECOS TENDRÁN ACCESO A FACEBOOK EN SU LENGUA AUTÓCTONA

Guatemala (EFE).- Los indígenas guatemaltecos Kakchiquel tendrán acceso a la red social Facebook en su lengua autóctona a partir de la próxima semana gracias a una aplicación desarrollada por ingenieros informáticos estadounidenses, informó la prensa local.

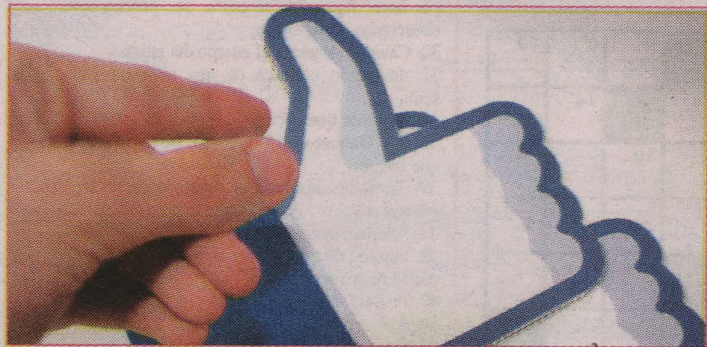
La aplicación fue creada por el estadounidense Robert Henderson para la organización no gubernamental Wuqu' Kawoq, que significa siete hogares en Kakchiquel, y la herramienta estará lista para que se comience a utilizar desde el próximo jueves.

El desarrollador explicó que con la aplicación se rompen las barreras idiomáticas en la tecnología porque

unos 700.000 guatemaltecos que hablan Kakchiquel tendrán acceso a la red social de Facebook en su lengua materna.

Henderson dijo al diario que mucha población indígena guatemalteca se mantiene al margen de esta red debido a que hallan complicaciones por estar en inglés o en español.

Según el estadounidense, Facebook está traducido a 47 idiomas a nivel mundial pero en Guatemala ninguna comunidad lo tiene en su lengua, por lo que decidieron crear este proyecto hace dos meses a un costo de 100 dólares con los que se adquirió el espacio en la red mientras que los miembros del equipo donaron su



Ingenieros estadounidenses convertirán la plataforma de Facebook para que indígenas guatemaltecos Kakchiquel tengan acceso a esta red social en su lengua autóctona.

tiempo para desarrollar la aplicación.

Explicó que un grupo de ingenieros informáticos de Estados Unidos encabezados por Kevin Scannel, contribuyó a adaptar los términos del Kakchiquel, que también podrá usarse en el

extranjero.

Según el experto, en el buscador de los navegadores de Mozilla Firefox o Google Chrome se deberá escribir washwuj.com (que significa facebook en Kakchiquel) para descargar la aplicación que cambiará el idioma.